

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE EK

Lieferwagen

T O Y O T A

D y n a Modell BU 20 (Brücke)

CH 3814 41

Hersteller

TOYOTA MOTOR CO, LTD, Nagoya (J)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette : "BU 20.-QR.TW"
Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. : "BU 20" od. "JT1..BU 20"

Herstellerplakette

rechts oben in Kabine

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Längsträger, vor Vorderrad

Motorkennzeichen

"B" links, hinten seitlich am Motorblock erhaben eingegossen

Hauptimporteur

TOYOTA AG, 5745 Saferwil

Geprüftes Fahrzeug

BU2000900871

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch

Anzahl Gänge

5 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, mit Unterdruck-
hilfe, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig
auf Hinterräder

Hilfsbremse

VA + HA-Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Innenbacken, auf Kardanwelle

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

Karosserie

Brücke

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4(E)+CH7 07203

Rückspegel ~~links~~/links/rechts

Unterlegkeil

Zugvorrichtung nach Wunsch

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

t 3 v

M h

Masse

innen aussen

Länge

2900 4620

Achsabstand 2490 /

Breite

1900 2000

Doppelachse v h

Höhe

300 1990

Spurweite v h 1400 h 1420

Ueberhang

s ---

Spurweite v h

v --- 1050

h ---

h 1070 1100

Spurkreis ø l 10500 r 10600

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

TOYOTA

Typ

B

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

95

Hub

105

Hubraum

2976

Steuer-PS

15,16

Leistungs-kW

59 DIN

bei U/min

3600

PS

Lärm-Standm.

79

dB/A bei U/min

2700

x)

Schalldämpfer

1 Topf 645 x Ø 147 mm

Abgasprüfung

Bacharach= 5,0

x)

Entstörung

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1310

1000

2310

Nutzlast

235

955

1190

Gesamtgewicht

1545

1955

3500

Fabrikgarantie

1700

2500

3500

Reifen grösse

6.50-16 C

6.50-16 C

(Varianten +)

Ply / bar

8 / 4,25

8 / 4,25

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1800

3400

für V max

120

120

Garantierte Anhängelast gebremst

2000 kg

Garantierte Anhängelast ungebremst

400 kg

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

2000 kg

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

115 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Lieferwagen

T O Y O T A

diverse

CH 3814 40

S A M M E L K A R T E I

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 20.04.1982 /Ba

Felgenvarianten : DELTA - MICS, Stahl, ET 25 mm

Typenschein-Nr. : CH 3814 37)
CH 3814 38) 5 x 14 Spurweite vorn = 1370 mm, hinten = 1365 mm

CH 3814 44)
CH 3814 46) 5 $\frac{1}{2}$ x 14 Spurweite vorn = 1464 mm, hinten = 1379 mm

CH 3814 39)
CH 3814 40) 5 $\frac{1}{2}$ x 14 Spurweite vorn = 1444 mm, hinten = 1374 mm

CH 3814 19)
CH 3814 21) 5 $\frac{1}{2}$ x 14 Spurweite vorn = 1440 mm, hinten = 1410 mm
CH 3814 23)

CH 3814 25)
CH 3814 26) 5 $\frac{1}{2}$ x 14 Spurweite vorn = 1450 mm, hinten = 1410 mm
CH 3814 27)

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

T O Y O T A

D y n a
Modell BU 20
(Brücke)

CH 3814 41

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 01.11.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Ab Fahrgestell-Nr. : "JTI POBU20 00 910 958"

Schalldämpfer : 1 Topf, 645 x ϕ 150 mm (Nr. 15 604)

Lärmdämpfung : - Visco-Lüfter, 7-Blatt, ϕ 380 mm

Geräuschemessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung: 79,0 dB/A bei 2700 U/min.

Abgasprüfung : ECE 24; Bacharach = 5,0

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

C
Typ
Type

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

30) Lieferwagen
Voiture de livraison

TOYOTA

Dyna Modell BU 20

3814 41

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt 1) Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
B	m5	6,17	80,0	79,0 2700	
B	m5	5,83	80,0	79,0 2700	

(03.04.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp B
Type du moteur :

	O			P			O				
Einspritzpumpe	k=	0,55	bei/à 3600	min ⁻¹	k=	0,31	bei/à 2412	min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	0,29	" 3204	"	k=	0,40	" 2016	"	b=	"	"
NIPPONDENSO	k=	0,20	" 2808	"	k=	0,55	" 1620	"	b=	"	"
Einspritzpumpe	k=		bei/à	min ⁻¹	k=		bei/à	min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	"	"	"	k=	"	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	"	k=	"	"	"	b=	"	"

BACHARACH = 5,0

- 1) Angaben "von bis" (55,C-67,5) enthalten Ausstattungskombinationen von Vergasern, Zündanlagen, Achsen und Reifen.
Indications "de la" (55,0-67,5) contiennent les variantes d'équipements d'allumages, de carburateurs, d'essieux et de pneus.
x) In der Messung des 4-Gang-Getriebes eingeschlossen / inclus dans la mesure de la boîte à 4 vitesses.

Ersetzt EK / remplace FE CH von/du

Datum/date: 23.02.81.

BIDG. TYPENPRUEFSTELLE / SERVICE FEDERAL D'HOMOLOGATION

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique T O Y O T A	C Typ Modell Type Modèle D y n a BU 20	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3814 41
--	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
B	m5	5,13	78,0	79,0 2700	aa) ad1)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: B

	0			p			0				
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,55	bei/ä	3600	min-l	k= 0,29	bei/ä	3204	min-l	b=	bei/ä	min-l
	k= 0,20	"	2808	"	k= 0,31	"	2412	"	b=	"	"
NIPPONDENSO	k= 0,40	"	2016	"	k= 0,55	"	1620	"	b=	"	"
	BACHARACH = 5,0										

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-l	k=	bei/ä	min-l	b=	bei/ä	min-l
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 01.11.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIHESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation